

642803-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Firefighting vehicles – Löschfahrzeug LF 10 (DIN 14530-5, Löschfahrzeuge Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10)

OJ S 180/2026 17/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Menden

R-phost: stadt@menden.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Löschfahrzeug LF 10 (DIN 14530-5, Löschfahrzeuge Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10)

Cur síos: Neben den in der folgenden Beschreibung gemachten Anforderungen gelten die folgenden Normvorschriften, sowie alle darin aufgeführten mit geltenden Normen und die derzeit anerkannten Regeln der Technik. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung von Grenzwerten, solange keine abweichenden Grenzwerte gemacht werden. Ist die Erfüllung der Normforderungen nicht möglich oder treten Widersprüche zwischen Regeln der Technik und den Forderungen dieser Leistungsbeschreibung auf, hat der Bieter den Auftraggeber darauf hinzuweisen. Notwendige Bescheinigungen für Abnahmen sind kostenfrei vom Bieter zu erbringen, ggf. kostenfrei nachzuliefern. -DIN EN 1846-1 (Ausg. 07.2011) oder gleichwertig -DIN EN 1846-2 (Ausg. 01.2010) oder gleichwertig -DIN EN 1846-3 (Ausg. 04.2003) oder gleichwertig -DIN 14530 Teil 5 oder gleichwertig -DIN 14502 2-3 oder gleichwertig -DIN EN 1028-1 oder gleichwertig Darüber hinaus gelten die Vorschriften der Straßenverkehrszulassungsordnung (StVZO) sowie der Unfallverhütungsvorschrift UVV-Fahrzeuge/ Feuerwehr, VDE 0100, GUV-I 8651 Sicherheit im Feuerwehrdienst. Der Einheitspreis (Grundpreis) ergibt sich aus allen nachfolgenden Positionen, soweit sie nicht mit „optional“ gekennzeichnet sind. Die mit „optional“ gekennzeichneten Positionen sind nicht in den Einheitspreis (Grundpreis) einzurechnen. Der Bieter muss nähere Angaben zu den aufgeführten Positionen im anliegenden Leistungs- und Datenverzeichnis machen. Notwendige Maßnahmen und Vorrichtungen sind von den Auftragnehmern der Lose 1 und 2 jeweils für den zuständigen Leistungsteil durchzuführen und im angebotenen Gesamtpreis enthalten.

Aitheantóir an nóis imeachta: f1e99d0a-5f96-4bed-a194-f5be849d22c9

Aitheantóir inmheánach: 2026-1423

An cineál nóis imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostu: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Aicmiú breise (cpv): 34144213 Fire engines, 34139000 Chassis, 35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Ziegelbrand 30

Baile: Menden

Cód poist: 58706

Foroinn tíre (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.5. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 3

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 3

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Calaois: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die

Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Dócmhainneacht: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Zwingende Ausschlussgründe sind in erster Linie bestimmte Straftaten, die sich unmittelbar auf die Eignung des Bieters auswirken. Die Straftaten sind in § 123 Abs. 1 Nr. 1 bis 10 GWB aufgeführt. Der Bieter hat eine Eigenerklärung zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Löschfahrzeug LF 10 (DIN 14530-5, Löschfahrzeuge Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10

Cur síos: Fahrgestell Frontlenkerfahrgestell mit permanentem Allrad, geeignet zum Aufbau eines LF 10 zur Aufnahme einer Besatzung von 1+8. Gewichtsklasse M.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 2026-1423

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Aicmiú breise (cpv): 34144213 Fire engines, 34139000 Chassis

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Ziegelbrand 30

Baile: Menden

Cód poist: 58706

Foroinn tíre (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist
Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)
An bunús dlí CVD chun a dheimhniú cén chatagóir nóis imeachta soláthair ag a bhfuil feidhm: Ceannach, léasú nó cíós feithiclí

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Korruption, LKW-Kartell und Russland.

Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Handelsregisterauszug

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas
Cur síos: 40 %
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Kriterium Material, Verarbeitung, Lagerung
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Umsetzung Leistungsverzeichnis
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Service/Garantie u. Ersatzteile
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E28842648>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: über das Vergabeportal
URL: <https://www.subreport.de/E28842648>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haigneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E28842648>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Zum Nachweis des Vorliegens einer Bietergemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bietergemeinschaft mit dem Angebotsvordruck eingereicht werden, in welcher die Mitglieder der Bietergemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bietergemeinschaft, welches die Bietergemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vor beschriebene Bietergemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnet sein.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs.

5.1. Luchtóg: LOT-0002

Teideal: Löschfahrzeug LF 10 (DIN 14530-5, Löschfahrzeuge Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10

Cur síos: Aufbau Der Geräteraum ist so zu gestalten, dass er die Normbeladung nach DIN 14530 sowie die an-gegebene Sonderbeladung aufnehmen kann. Alle erforderlichen Halterungen müssen enthalten sein. Zusätzlich ist eine Raum- und Gewichtsreserve gem. DIN 14502-2 vorzusehen. Nach DIN EN 1846 Teil 1 und DIN 14502 muss eine ausreichende Sicht - und Sprachverbindung zwischen vorderer und hinterer Fahrzeugbesatzung bestehen. Auf

jeder Seite sollten mind. 3 Rollläden und ein Rollladen im Fahrzeugheck eingebaut werden. Die Rollläden sind mit Drehstangenverschlüssen, abschließbar zu versehen. Die Rollläden müssen jeweils an die Türschließkontrolle angeschlossen werden. Aus Stabilitätsgründen ist das Gerüst des Aufbaus in stabiler, korrosionsgeschützter Ausführung (nichtrostender Edelstahl oder Leichtmetall) zu erstellen. Die Lagerung des Aufbaus muss auf einem separaten oder einem in den Aufbau integrierten Hilfsrahmen erfolgen, sodass die Kraftübertragung zwischen Aufbau und Fahrgestellrahmen möglichst großflächig und gleichmäßig erfolgt. Die nutzbare Tiefe der Geräteräume im Bereich des Wassertanks muss ausreichend zur Lagerung einer 600 mm langen Aluminium-Box nach DIN 14880 quer zur Fahrtrichtung sein. Front -und Heckwand sind besonders gegen Beschädigungen durch Geräte zu schützen. Die Verwendung von Kunststoffen ist nur bei dafür geeigneten Komponenten zulässig. Nietverbindungen sind bei tragenden Bauteilen nicht zulässig. Alle Gerätefächer müssen durch ein Alu-Profilsystem höhenverstellbar sein. Die Geräte sind möglichst weitgehend in Schwerlastschubladen zu lagern. Aluminiumtragecontainer sind mit einem Containerstopp, mit automatisch ausklappbarem Endanschlag auszustatten, um das ungewollte Herausziehen des gesamten Containers zu vermeiden. Der Geräteraum ist so zu gestalten, dass der Bereich vor und hinter der Hinterachse zur Lagerung schwerer Geräte genutzt werden kann (Tiefzuglagerung). Dabei sind die vorgeschriebenen Freiräume für die Bodenfreiheit zu beachten. Die Beladung muss durch rutschsichere Aufstiegsflächen leicht erreichbar sein. Dafür soll der Bereich zwischen der Vorder- und Hinterachse mit einem Auftrittssystem seitlich am gesamten Kofferaufbau, also auch im Bereich der Hinterachse, zur Entnahme hoch gelagerter Geräte genutzt werden können. Die Auftritte hinter der Hinterachse sollten als Klappen ausgeführt werden. Der Freiraum vor der Hinterachse soll so überbrückt werden, dass ein durchgehender, höhen-gleicher Auftritt entsteht. Dies muss auch bei ausgezogenen Gerätehalterungen, z.B. Strom-erzeuger-Aggregat, möglich sein. Alle Klappen sind an den Stirnseiten mit Warneinrichtungen und einem Stoß- und Kantenschutz auszustatten. Im Bereich der Hinterachse/Radhaus hinten ist zwingend auf den notwendigen Freiraum für den Winterfahrbetrieb mit Schneeketten zu achten. Umfassende Vorgaben siehe Leistungs- und Datenverzeichnis.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0002 2026-1423

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144210 Firefighting vehicles

Aicmiú breise (cpv): 34144213 Fire engines, 35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Ziegelbrand 30

Baile: Menden

Cód poist: 58706

Foroinn tíre (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist
Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)
An bunús dlí CVD chun a dheimhniú cén chatagóir nóis imeachta soláthair ag a bhfuil feidhm: Ceannach, léasú nó cíós feithiclí

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra
Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Korruption, LKW-Kartell und Russland.

Critéar: Clárú i gclár trádála
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Handelsregisterauszug

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas
Cur síos: 40 %
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Kriterium Material, Verarbeitung, Lagerung
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Umsetzung Leistungsverzeichnis
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 25

Critéar:

Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Service/Garantie u. Ersatzteile
Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)
Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E28842648>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: über das Vergabeportal
URL: <https://www.subreport.de/E28842648>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haigneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E28842648>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs.

5.1. Luchtóg: LOT-0003

Teideal: Löschfahrzeug LF 10 (DIN 14530-5, Löschfahrzeuge Teil 5: Löschgruppenfahrzeug LF 10

Cur síos: Beladung Die Normbeladung nach DIN 14530 sowie die angegebene Sonderbeladung sind nach Leistung- und Datenverzeichnis an den Aufbauhersteller Los 2 zu liefern. Die ausgeschriebenen Produkte sind dem Aufbauhersteller so rechtzeitig zu liefern, dass dieser den Liefer- und Übergabetermin einhalten kann. Der Aufbauhersteller hat ab dem Zeitpunkt der Lieferung die Beladung kostenfrei für den Auftraggeber einzulagern.

Regiekosten für die Einlagerung der kompletten feuerwehrtechnischen Beladung bis zur Auslieferung des Fahrzeuges, im Herstellerwerk sowie evtl. anfallende Bestückungskosten der angelieferten Beladung zur Endabnahme, sind zu berücksichtigen.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0003 2026-1423

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144210 Firefighting vehicles
Aicmiú breise (cpv): 34144213 Fire engines, 35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Ziegelbrand 30
Baile: Menden
Cód poist: 58706
Foroinn tíre (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

Tagann an soláthar faoi raon feidhme Threoir 2009/33/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir maidir le Feithiclí Glana – CVD)

An bunús dlí CVD chun a dheimhniú cén chatagóir nóis imeachta soláthair ag a bhfuil feidhm:

Ceannach, léasú nó cíós feithiclí

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Korruption, LKW-Kartell und Russland.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Handelsregisterauszug

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: 60 %

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Kriterium Umsetzung Leistungsverzeichnis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Garantiezeitverlängerung (je weitere sechs Monate Garantie der feuerwehrtechnischen Beladung sowie sonstiger technischer Beladung 5%, max. für insgesamt zusätzliche 24 Monate)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E28842648>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: über das Vergabeportal

URL: <https://www.subreport.de/E28842648>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E28842648>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 42 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs.

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Menden
Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID 05962004004-31001-10
Roinn: Feuer und Rettungsschutz
Seoladh poist: Neumarkt 5
Baile: Menden
Cód poist: 58706
Foroinn tíre (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: stadt@menden.de
Teil.: 0 23 73 - 9 03-0
Seoladh idirlín: <http://www.menden.de>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen c/o Bezirksregierung Münster
Uimhir chlárúcháin: 05515-03004-07
Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9
Baile: Münster
Cód poist: 48147
Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@bezreg-muenster.de
Teil.: 0251411 - 1604
Facs: 0251411 - 2165
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e903615f-9a04-4246-83c8-9f9f746290b6 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 15/09/2026 12:56:04 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 642803-2026
Uimhir eagráin IO S: 180/2026
Dáta foilsithe: 17/09/2026